



UNIVERSIDAD NACIONAL
DE MAR DEL PLATA
.....

UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA

Facultad de Humanidades

Departamento de Documentación (LICAD)

Tesina de grado

“Licenciatura en Bibliotecología y Documentación”

Denominación:

“Relevancia de la Literatura Gris en la Biblioteca Departamental Leopoldo Bava de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires” CABA

Autor: Ester Mabel Federico

Mat. Ua 285/99

Tutor: Lic. Gustavo Liberatore

Mar del Plata noviembre 2009

AGRADECIMIENTOS

Para el desarrollo de este trabajo y estudios anteriores conté con el apoyo incondicional de mi familia.

El asesoramiento de la inolvidable Directora de Biblioteca Dora Dellatorre que ante mis dudas me respondió “ Aunque no lo hagas el tiempo va a pasar igual”, y pasó y ella ya no está.

A la incansable compañera Mabel Bellante, por su apoyo moral.

A la ing. Claudia Traiber, por su “apoyo logístico”

AL Dr. En Ingeniería Luis Fernández Luco, por la contribución bibliográfica como autor.

Desde LICAD muy especialmente a la profesora Geny y al profesor Gustavo Liberatore, que siempre me orientaron, cuidaron y asesoraron con profesionalismo y respeto

A Valeria, por su paciencia.

INDICE DE CONTENIDOS

1.- Agradecimientos-----	págs.
2.- Fundamentación del tema-----	
3.- Resumen-----	
4.- Palabras Claves-----	
5.- Introducción-----	
6.-CAPÍTULO I:	
Planteamiento del problema-----	
Objetivos de la Investigación-----	
Hipótesis-----	
Tipo de Estudio-----	
7.- CAPÍTULO II:	
Marco Teórico-----	
Estado de situación-----	
8.- CAPÍTULO III:	
Unidad de Análisis -----	
La Biblioteca “Leopoldo Bava”-----	
Investigación Exploratoria-----	
Variables-----	
Metodología-----	
Recolección de la Información (técnicas)-----	
9.- CAPÍTULO IV:	
Resultados del trabajo de Campo-----	
Gráficos-----	
Análisis de los Resultados-----	
Conclusiones-----	
10.- CAPÍTULO V:	
Composición Del Fondo Bibliográfico “Gris”-----	
Somera descripción del Tratamiento Documental-----	
Catálogo “Gris” Modelos de asientos catalográficos-----	
Difusión de la Información-----	

11.- CAPÍTULO VI:

Anexos-----

Glosario -----

Indice de autor-----

Siglas-----

Bibliografía-----

FUNDAMENTACIÓN DEL TEMA

El concepto de Literatura Gris se comienza a utilizar hacia la década de los 70, en el ámbito de documentalistas, archiveros y bibliotecarios, si bien este tipo de literatura existía desde tiempos remotos, es con el desarrollo de la tecnología que se vió incrementada su producción y posterior consulta.

Si consideramos como Literatura no convencional a los documentos presentados en diversos soportes, para un público restringido, producida la mayoría de las veces irregularmente, de contenido perecedero, circunscripto en el tiempo, de difícil localización, distribuída por canales no comerciales o tradicionales que sí existen en las bibliotecas como la que nos ocupa se hace necesario establecer la relevancia, de los mismos.

La relevancia es una característica cualitativa que considera que la información debe ser lo suficientemente útil para influir en su demanda, uso y posterior aplicación, como así también en su ordenamiento y difusión.

Cuánto más relevante es la información más útil es al segmento de público a la que está orientada.

El valor intrínseco que adquiere la Literatura Gris está dado en la elaboración por parte del docente del texto.

La demanda solicitada por parte del usuario determina su pertinencia

La recepción, procesamiento documental y posterior difusión a cargo del bibliotecario determinan su utilidad final.

En la Biblioteca Departamental "Leopoldo Bava" de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires, con sede en Avda Las Heras 2214, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires se consulta Literatura Gris como complemento de la consulta de literatura de índole comercial (textos de lectura obligatoria indicados por parte de la cátedra)

El presente estudio sobre producción, adquisición, tratamiento documental y consulta de Literatura Gris determinará la relevancia de la misma en una biblioteca universitaria

RESUMEN

La presente investigación tiene por finalidad determinar la relevancia de la L.G en el ámbito de una biblioteca universitaria departamental; teniendo en cuenta la producción por parte de los docentes a cargo de las cátedras y la demanda por parte de los usuarios.

Tomado el concepto por Lara Rey* para "LG" "...es un tipo de literatura que no ha sido generada con la intención de ser difundida a gran escala. En muchas ocasiones, los destinatarios de la información suelen ser aquellos que la han financiado. Es decir, no hay una intención de "lucro" editorial detrás del autor..."

Razones que determinan el tratamiento documental por parte del bibliotecario.

El estudio es exploratorio, se propone indagar la pertinencia de este tipo de literatura, su producción y su demanda.

El método empleado es la observación directa, por parte del profesional a cargo de la biblioteca, basado en su larga experiencia diaria en la atención al público y el trato directo y diario con los docentes.

Dirigido a alumnos y docentes de la casa, elegidos al azar, y eventualmente usuarios externos en menor número.

Como unidad de análisis se tomó la biblioteca "Leopoldo Bava" de la FIUBA.

El tiempo para realizar el diseño de las encuestas, las entrevistas semi-dirigidas, el análisis de los datos y su posterior volcado, se fijó en un año calendario, desde septiembre del 2007 a septiembre del 2008.

Se entrevistaron 30 docentes de distintas categorías (titulares, JTP, ayud.1ra) y 50 alumnos a razón de dos por día.

Para las entrevistas a los usuarios externos se tuvo en cuenta la menor afluencia de los mismos a la unidad de análisis que nos ocupa. Por lo que se entrevistaron 10 alumnos de establecimientos educativos secundarios, terciarios y universitarios (Secundarios técnicos de capital y Gran Buenos Aires, Otto Krause, Escuelas Raggio, Universidad Tecnológica Nacional) y 10 lectores graduados, de diversas disciplinas (peritos, arquitectos, ing. ; maestros mayores de obra)

Se estudiaron:

- la producción de la L.G,
- la demanda por parte de los usuarios
- el conocimiento de la existencia de dicha literatura
- la difusión por parte de los docentes y del bibliotecario

- el tratamiento documental y ordenamiento necesario para su posterior localización

Considerando exclusivamente la tipología existente en la Biblioteca que nos ocupa, se detalla a continuación el material sobre el que se elabora el presente trabajo:

- a) Anuarios de Instituciones Gubernamentales
- b) Apuntes editados en la Facultad, elaborados por el Centro de Estudiantes y/o Cátedras.
- c) Congresos y Jornadas
- d) Cuadernillos técnicos editados por la FIUBA, instituciones privadas u organismos gubernamentales.
- e) Estadísticas de la FIUBA u organismos oficiales y/o privados.
- f) Folletos editados por la FIUBA u otros organismos.
- g) Informes Técnicos (I+D) editados por la FIUBA
- h) Programas Editados por las Cátedras, Académicos editados por la FIUBA
- i) Publicaciones periódicas editadas por organismos oficiales
- j) Seminarios.
- k) Separatas
- l) Trabajos Prácticos (Sistemas Constructivos)
- ll) Trabajos Profesionales
- m) Documentos electrónicos (Videos Técnicos y CD) Intemac, Peri, Secyt

Por último: la inclusión de diagramas y gráficos en el presente estudio se consideró como instrumento facilitador de comprensión de los resultados obtenidos.

PALABRAS CLAVES

Literatura Gris/Literatura Invisible/ Literatura no-convencional/Tratamiento Documental/Ingeniería Civil/Bibliografía Comercial/Internet Invisible

INTRODUCCIÓN

Breve cronología sobre "L.G" en Europa y América: origen; organización; difusión y uso.

Es probable que los documentos que hoy denominamos como "LG" tengan presencia en las bibliotecas desde remotos tiempos y hayan acompañado los grandes avances tecnológicos de la humanidad (el descubrimiento de América, la invención de la imprenta, la revolución industrial, etc.)

En el presente estudio se hace mención a una serie de acontecimientos históricos ocurridos en Europa y América, que fueron acompañados desde todos los tiempos por la aparición de documentos elaborados por sus protagonistas, (marinos, historiadores, adelantados, escritores, científicos naturalistas, militares, abogados, bibliotecarios, clérigos etc,etc)

Hacia 1853 en la ciudad de Nueva York, se reunieron un grupo de bibliotecarios en una conferencia a fin de lograr una organización que los nucleara, recién verían concretados sus anhelos el 6 de octubre de 1856, en Pennsylvania, nació ALA (Asociación Americana de Bibliotecarios) firmaron la carta de intención unos cien asistentes entre los que se encontraba Melvil Dewey, el propósito fundamental fue" .. permitir a los bibliotecarios hacer su trabajo con más facilidad y a menor costo..."

En 1927, en Escocia, se crea la IFLA (Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias) asociación no gubernamental sin fines de lucro cuya función fue patrocinar y promover la cooperación internacional, debate e investigación en todos los aspectos de la actividad bibliotecaria.

Hacia mediados del SXX después de la segunda guerra mundial, en América del Norte y Europa los países vencedores se aglutinaron en organismos internacionales comprometidos con la paz, la cultura, los derechos y el desarrollo humanos.

Es así como desde el punto de vista documental los fondos en bibliotecas, archivos, organismos de estado y privados se acrecentaron considerablemente.

.En cooperación americana se organizan la ONU , en 1941, la OEA (fundada en 1948, en Colombia), la FAO en 1945.

En desarrollo de tecnologías surge en Francia, en 1939., el INIST, importante centro que contiene documentos grises.

En desarrollo y cooperación en Educación en Francia, en 1943, la UNESCO RILEM fundada en 1947, en París, con el objetivo de renovar las relaciones internacionales entre los países después de la guerra, abarca la cooperación

internacional entre las instituciones para el ensayo e investigación sobre materiales y estructuras.

ATILH en Francia, es una Asociación Técnica de la Industria de “ Ligantes Hidráulicos”.

En España, en 1957, surge el CEDEX que entre sus misiones estipula proveer apoyo multidisciplinario en asistencia técnica, investigación aplicada y desarrollo, para la ingeniería civil, edificación y medio ambiente.

Asociaciones de profesionales, organismos estatales o privados, nacionales o internacionales , que generan documentación para su estudio, análisis, y cooperación técnica y científica.

En 1969 surge en Estados Unidos el proyecto INTERNET , para apoyar a las fuerzas militares en la difusión de sus acciones en forma conjunta.

Luego de su creación fue utilizado por el gobierno, universidades y otros centros académicos.

El proyecto INTERNET facilita la rápida e inmediata difusión de los documentos hasta ese momento guardados en archivos, bibliotecas, y centros de documentación.

Se expande el mercado comercial y el informal, los avances científicos pueden difundirse con mayor celeridad a través de la red inalámbrica, su consulta ya no depende de la esperada impresión de las editoriales, los documentos hasta ahora guardados celosamente en organismos y bibliotecas varían su soporte y pasan a ser consultados desde remotos parajes.

Europa

Hacia 1970 comienza en Europa la utilización del término “L.G” ; cuando un grupo de científicos se reunieron en la ciudad de York, en Londres, para el estudio y tratamiento de la literatura no convencional.

En los años 80 se organizan las primeras Bases de Datos; SIGLE (proyecto cooperativo de los países comunitarios de la UE) a su vez integrada en una red mundial para el control de la “LG” llamada GREYNET (creada en 1997, en Holanda, organismo con sede en la Biblioteca Real, es una red de promoción y difusión de este tipo de literatura)

El crecimiento de este tipo de literatura sigue avanzando, lo que determina que los países de la Unión Europea decidan a partir de 1993 realizar anualmente congresos sobre “L:G” en todo el continente y en EE:UU

En la actualidad son numerosas las organizaciones internacionales que se dedican a la recopilación y difusión en línea de documentos grises.

Mencionamos a la IAEA (B de D INIS)

La FAO (B de D. AGRIS)

El CINDOC (Instituto de Estudios Documentales sobre Ciencia y Tecnología) cuya B de Datos ICYT recoge la información científica publicada en España desde 1970.

TESEO: Base de datos de tesis de Universidades españolas, desde 1968, elaborada por el Ministerio de Educación y Ciencia.

DOE con su B de Datos OSTI del Departamento de Energía de Estados Unidos, permite el acceso público y gratuito a sus documentos de energía, desde 1991

IHS.Servicios de Gestión de Información que produce Bases de Datos en microfilms desde 1959 y en formato electrónico desde 1985, contiene Bases de Datos

Referencial de más de 400 instituciones nacionales. Entre otras ISO(Red de Insitutos Nacionales de Normalización, convenios con países de todos los continentes) AFNOR y DIN

UMI es la mayor compañía norteamericana que cuenta en su Base de Datos Dissertation Abstracts con miles de registros de tesis doctorales fundamentalmente anglosajonas microfilmadas

NTIS, desde EEUU, es la mayor Base de Datos multidisciplinaria de informes técnicos a nivel mundial.

En el año 2000 en Bradford, Inglaterra, aparece el primer número de la revista en línea “Internacional Journal on Grey Literatura”

Los proyectos se suceden con igual periodicidad que los avances en I+D

El Proyecto Magic contiene documentos sobre “L:G” en ingeniería.

También en Ingeniería la IEEE, fundada en Nueva York en 1884 es la sociedad técnica profesional más grande del mundo que fomenta la innovación tecnológica, y el desarrollo profesional de sus miembros.El fondo bibliográfico en línea comprende PP, actas de conferencias, estándares de normalización internacionales

Es de destacar el proyecto de un grupo de voluntarios internacionales, que trabajan con orientación no comercial en la búsqueda y recuperación de artículos a texto referencial y completo en el área de Bibliotecología y Documentación, cuyo objetivo es la creación de una Biblioteca Digital libre en INTERNET para los Profesionales de la Información.Utilizando la técnica de autoarchivo para el depósito de los documentos por los propios autores.

Promueve el acceso sin restricciones de ningún tipo a la literatura científica.

Se denomina e-LIS y es el primer servidor electrónico temático internacional, impulsado por el Ministerio de Cultura de España en colaboración con el Consorcio Italiano Interuniversitario, cuyo origen se registra en el año 2003.

América Latina y El Caribe

En Nuestra América Latina no se registran antecedentes de la historia de la “L:G” , pero es posible determinar que de modo despajeo en cada país también esta

literatura está unida a los avances científicos y tecnológicos, ya en la época de los viajes de circunvalación los marinos dejaron constancia de los mismos, escritos, mapas, cartas, diarios. Más tarde las luchas por la independencia, las cartas personales, las actas de Congresos, toda la documentación que desde la llegada del invasor fue elaborada en nuestros virreinos.

Por estas últimas décadas en América Latina podemos hacer mención al proyecto elaborado por el LARRP y LANIC que lanzaron el portal LAOAP, para facilitar el acceso a la "L:G" producida en América Latina.

BIREME establecido en Brasil desde 1967, con la finalidad de contribuir al desarrollo de la salud en América Latina y El Caribe, cuya Base de Datos LILACS, establece además normas para la presentación y difusión de documentos sobre "L:G" en ciencias de la salud

REPIDISCA: Red que contiene referencias bibliográficas sobre medio ambiente e ingeniería sanitaria.

INFOLAC, con sede en Venezuela, creado en 1986 por la XXIII Conferencia General de la UNESCO es un foro para el intercambio de conocimientos y experiencias en el área servicios de información abierto a instituciones públicas o privadas de América Latina y El Caribe

CYBERTESIS, programa de cooperación entre la Universidad de Montreal, Lyon y la Universidad de Chile que permite la consulta de Tesis Electrónicas en línea

En el ámbito Latinoamericano, a partir de 1998 comienza a funcionar SciELO, Base de Datos multidisciplinaria que surge de la cooperación entre la Fundación de Apoyo a la Investigación del estado de San Pablo y BIREME.

SciELO es una biblioteca electrónica que conforma la red iberoamericana de colecciones de revistas científicas a texto completo y de acceso libre

En Argentina el organismo que llevó adelante el proyecto es el CONICET

La IEEE llega a nuestro país hacia 1940, teniendo en la actualidad una subsele en la provincia de Córdoba.

El catálogo colectivo bibliográfico UNIREL, con información económica y social de unas ochenta bibliotecas privadas y estatales que lo componen, el editor responsable es el Consejo Profesional de Ciencias Económicas de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

En la Universidad de Buenos Aires es el SISBI el sistema que nuclear los proyectos de cooperación nacionales, regionales e internacionales.

Las Bases de Datos internacionales suscriptas por el SISBI para la UBA permiten consultas de literatura comercial y "L:G" (en Bases de Datos para ingeniería COMPENDEX PLUS, INIS ; REFEREX para libros, IEEE para PP)

Las Bases regionales como CCNUL y los Catálogos Colectivos de Tesis, son accesibles para la comunidad académica de cada facultad o instituto que forman la red.

Una vez más debemos tener en cuenta que los logros tecnológicos, la producción constante de información y la necesidad de una cooperación a nivel regional, nacional y/o internacional hacen posible el permanente debate y estudio de las ciencias de la información y sus herramientas.

CAPÍTULO I

El Tema

La observación y gestión diaria que realizó el bibliotecario en el área de “atención al público” fueron factores determinantes para la elaboración de la propuesta del presente estudio.

La producción de “literatura gris” en la sede Las Heras de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires, la consulta bibliográfica por parte de la comunidad educativa, la estrecha relación con la investigación y la manipulación del material por parte del profesional de la documentación motivan la inquietud de éste respecto a la pertinencia y por extensión a la relevancia de este tipo de literatura en una biblioteca departamental universitaria como la que nos ocupa.

La colecta del material se efectiviza hacia los comienzos del ciclo cuatrimestral, es en ese momento cuando crece la circulación de informes y trabajos.

El contacto con los docentes y un seguimiento de las solicitudes de los usuarios en general (catálogo de desiderata) determinan la preparación de técnicas de recolección de datos para ser respondidas por el usuario interno que concurre asiduamente a la biblioteca y en menor grado los usuarios externos.

El concepto “L:G” fue ampliado con lecturas en bibliotecas de la UBA, de la Ciudad de Buenos Aires y de La Plata, se complementó con trabajos encontrados en la red Internet.

Se profundizó el contacto con los docentes productores de este tipo de literatura a fin de determinar la pertinencia de los trabajos.

Por todo lo expuesto, existiendo el fondo documental “gris” en la biblioteca, su consulta diaria y detectado el requerimiento por el bibliotecario, se hace necesario un estudio de producción, demanda, ordenamiento y uso del material que permitirá evaluar una pertinencia y relevancia del mismo en la biblioteca.

Planteamiento del Problema

¿Es factible determinar la relevancia del fondo documental gris en la Biblioteca Departamental “Leopoldo Bava” de la Universidad de Buenos Aires, Facultad de Ingeniería, sede Las Heras?

Preguntas de Investigación

- ¿Existe producción de documentos grises en la sede Las Heras de la FIUBA?
- ¿Los documentos llegan a la biblioteca, para su consulta?
- ¿Los lectores conocen la existencia de este fondo documental?
- ¿El tratamiento documental elaborado por el bibliotecario favorece la visualización de los documentos?
- ¿El fondo es pertinente?
- ¿Es posible acercarse a una evaluación intelectual de relevancia del fondo?

Viabilidad de la Investigación:

La investigación se presume conveniente, de relevancia académica, con utilidad práctica, valor teórico y de implicancia metodológica.

Justificación de la Investigación

Desde la perspectiva académica el tratamiento documental y la difusión de la literatura gris ampliará el conocimiento que los usuarios tienen de la misma.

Desde la óptica de la bibliotecología se considera el presente trabajo como una sencilla contribución a establecer la relevancia de este tipo de literatura en una biblioteca universitaria.

Desde el punto de vista de la autora el estudio exploratorio presentado pretende optimizar los recursos que se encuentran a disposición de la comunidad educativa a la que pertenece.

Objetivos de la Investigación

Objetivo General de la Investigación

- Determinar el nivel de relevancia del fondo documental “gris” existente en la biblioteca

Objetivos Específicos de la Investigación:

- Explorar la producción de “L:G”
- Conocer la demanda de “L:G”
- Demostrar la pertinencia del fondo “gris”

Hipótesis del Trabajo de Investigación

La producción y demanda de “L:G” determinan la pertinencia y relevancia del fondo documental gris.

Tipo de Estudio

El estudio que se consideró apropiado para este trabajo es el denominado “Investigación Exploratoria”.

Como su nombre lo indica se “explora” un tema, entonces este tipo de estudio permitirá obtener información para establecer a posteriori tal vez una investigación más amplia.

El diseño de encuestas para la recolección de la información tiene como destinatarios a la comunidad educativa real y potencial que asiste/ría a la biblioteca “Leopoldo Bava” Del análisis de datos y el armado de gráficos se podrán inferir criterios para la elaboración de mejoras, nuevas hipótesis o ratificación de las mismas.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO:

“L:G”: características

en distintos soportes
para público restringido
de difícil localización
difusión por canales no tradicionales
poco control bibliográfico
temática actualizada
sencilla presentación

Clasificación:

congresos, memorias, jornadas, simposios
manuscritos, inéditos
tesis, “papers”, informes
“libros blancos”
publicaciones oficiales
folletos
etc.etc

Cronología:

existen desde tiempos remotos
SXX aumento de producción
necesario ordenamiento para su localización
1960 surgen las primeras B de D.
1970 Europa adopta el término “L:G”
1993 se organizan los primeros Congresos temáticos sobre “L:G”
SXXI literatura que se consulta vía Internet
Imprescindible para la difusión de la I+D en los ámbitos académicos
a nivel internacional, nacional o regional

ESTADO DE SITUACIÓN

La ansiada acreditación a la CONEAU, firme propósito de las autoridades de turno, provoca una serie de modificaciones en la biblioteca, desde hace varios años.

Derivadas hacia dos ejes, el edilicio y el académico.

El posicionamiento del profesional bibliotecario, sus inquietudes como gestor de la información, la proximidad física a la comunidad educativa de la sede (los espacios son reducidos, el contacto es fluído) la demanda de nuevos materiales de consulta documental, el alivio financiero, todas situaciones que producen reacomodamiento de recursos humanos, técnicos, y de servicios.

Hasta el comienzo del presente estudio los materiales grises existían en la biblioteca, con un ordenamiento general y localización física de acuerdo al espacio disponible. Presentados en diversos catálogos impresos, temáticos, o en su defecto directamente en soportes electrónicos sin identificación.

Es la observación del bibliotecario la que determinó una mayor sistematización en el servicio de demanda de material "gris".

Se profundizaron las entrevistas con los docentes y el análisis de la demanda en general.

Se comentó la propuesta a los interesados y fue aceptada, por lo que se empezó con el diseño de las encuestas y la posterior colecta de nuevos documentos esparcidos por despachos en los laboratorios.

El presente trabajo por lo tanto lleva años de elaboración y reformulación de contenidos.

CAPÍTULO III

UNIDAD DE ANÁLISIS

Universidad de Buenos Aires

Facultad de Ingeniería

Edificio Central Paseo Colón 850, CABA

Biblioteca Central “Enrique Butty”

Sede Las Heras, CABA

Biblioteca Departamental “Leopoldo Bava” especializada en Ingeniería Civil

La creación de la Universidad de Buenos Aires tiene su origen durante el gobierno de Martín Rodríguez, en 1821.

Para esa fecha ya estaba organizada la Universidad en Córdoba

Es en 1865 que se crea el Departamento de Ciencias Exactas, para el estudio de las matemáticas puras y aplicadas y de la historia natural.

Hacia 1874 es cuando se dividen dos facultades, Facultad de Matemáticas y la de Ciencias Físico Naturales.

En 1881 se nacionaliza la Universidad de Buenos Aires, el decreto nacional del 7 de febrero de 1881 establece: “Quede entre tanto refundada la Facultad de Matemáticas con la de Ciencias Físico-naturales, establecidas por el decreto del 26 de marzo de 1874”.

Hacia 1882 se unen nuevamente las dos facultades y se modifican una vez más los planes de estudio y la enseñanza en la Facultad de Ciencias Físico- Matemáticas se hace esencialmente técnica y en 1891 se da el nombre a la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales

En 1948 se separa de la Facultad la Escuela de Arquitectura convirtiéndose en la actual Facultad de Arquitectura y Urbanismo; y en 1952 se desdobra la Facultad en las actuales Facultad de Ingeniería y Facultad de Ciencias Exactas Físicas y Naturales.

Se separa también la Biblioteca, cada Facultad con las colecciones de libros y revistas pertinentes.

La facultad funcionó muchos años en la Manzana de las Luces, en la calle Perú 222, hasta que en 1948 recibió el edificio de Las Heras, construido a principios del 1900 para albergar la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales y en 1956 el gobierno de la

Revolución Libertadora cede la otrora Fundación Eva Perón sobre la calle Paseo Colón al 850, para sede central de Facultad de Ingeniería.

En el pabellón primero de Ciudad Universitaria, la FIUBA dispone un espacio cedido por la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales donde funcionan laboratorios de química y biblioteca entre otras instalaciones.

En 1927 ocupa el decanato el prestigioso Ing. Enrique Butty quien dispone la organización de la Biblioteca Central y en 1928 la FIUBA edita sus primeras publicaciones, las que reconoceríamos por estos tiempos como "L:G"

El Ing. Butty, sin saberlo ante un grupo de académicos de la facultad hace en su discurso una alusión a este tipo de literatura no convencional o invisible.

"...Una de mis mayores preocupaciones será precisamente el enriquecimiento de nuestra biblioteca y sobre todo con las obras que muchos juzgan inútiles por que no se consultan, como las monografías, trabajos originales de la actualidad y del pasado y con las colecciones más completas de revistas. Ese es el material de que debe disponer una biblioteca que quiere servir de instrumento de trabajo para la investigación material, mucho más importante que la colección de libros de texto al alcance de cualquier mano..."

BIBLIOTECA "LEOPOLDO BAVA"

La Biblioteca "Leopoldo Bava" con sede en avda Las Heras de la Ciudad de Buenos Aires, ocupó sucesivos espacios en el edificio, de acuerdo a la disponibilidad de los mismos y tratando de satisfacer las necesidades de la comunidad educativa del lugar. No existen registros de la organización de la biblioteca, que se calcula hacia 1.965, y por inquietud de las autoridades y docentes del Departamento de Construcciones y Estructuras que visibilizaron la necesidad de su creación, a fin de facilitar el acceso a la información a los alumnos que cursaban en esa sede, a modo de reconocimiento hacia la labor del ex director del departamento Ing. Leopoldo Bava, decidieron dar su nombre a la biblioteca.

En la actualidad la biblioteca departamental ocupa un reducido espacio de 80 metros cuadrados distribuidos en planta baja y entrepiso, a los que se anexaron el año anterior (2009) unos 10 metros cuadrados más correspondientes a un aula contigua. Las obras se llevaron adelante desde la Dirección de Obras y mantenimiento de la FIUBA y a decisión del decano en funciones (Dr. Carlos Rosito).

La Dirección Principal de Biblioteca depende indistintamente del decano entrante, del Consejo Directivo o de secretaría Académica, de acuerdo a gestiones de política interna.

De igual modo se decide el destino de los fondos asignados a la adquisición de insumos y ejemplares, y el nombramiento del personal.

En el momento de la presentación de éste trabajo varias son las carreras que acreditaron a la CONEAU, entre ellas Ingeniería Civil.(VER ANEXO)

En cuanto a la organización administrativa y tratamiento documental son tareas que están centralizada en la biblioteca de Paseo Colón, se fijan desde allí políticas unilaterales hacia las bibliotecas de Las Heras y Nuñez.

El SISBI dicta los lineamientos generales para la suscripción y uso de Bases de Datos internacionales y nacionales., a las que se accede desde todas las PC instaladas en las sedes de la FIUBA.

La adquisición de “papers”, copiado de CD, formación de usuarios, tratamiento documental, consulta de B de D en red sólo es posible desde la sede de la Biblioteca Central.

No obstante por la dinámica operativa en la Biblioteca “Leopoldo Bava” es el bibliotecario a cargo del turno tarde quien lleva adelante mejoras, innovaciones, sugerencias y propuestas de índole académico y/o institucional.

La Biblioteca “Leopoldo Bava” cuenta con unos 4.000 volúmenes aproximadamente, que abarcan asignaturas sobre Ingeniería Civil, Química e Industrial , Administración y Derecho.

La biblioteca es visitada por alumnos y docentes internos y externos de universidades, institutos y colegios públicos y privados, nacionales y/o privados.

Graduados de otras carreras (arquitectos, abogados, peritos, maestros mayores de obras) y público en general.

Quedan a cargo del profesional idóneo exclusivamente las tareas de atención al público, referencia, gestión de donaciones, elaboración de documentos secundarios y terciarios.

Asesoramiento en el uso de B. de D. En línea y orientación al público.

Por todo lo expuesto y a inquietud del profesional de biblioteca el presente estudio exploratorio se propone establecer la “Relevancia de la L.G en la citada biblioteca”

INVESTIGACIÓN EXPLORATORIA:

Este tipo de investigación experimental nos permitirá obtener información sobre el comportamiento de la comunidad de usuarios que consultan bibliografía específica impresa que se encuentra a disposición en la biblioteca.

La observación directa que hace a diario el bibliotecario sobre la solicitud de material por tema y la detección de la producción por parte de docentes y alumnos facilitan la confección de cuestionarios orientativos que se utilizaran en la encuesta.

Las entrevistas son orales, semidirigidas, nos facilitarán la obtención de la información.

El diseño de las preguntas del cuestionario está íntimamente relacionado con la identificación del tema por lo que se pregunta el idioma en qué se consulta el material; si se tiene conocimiento de la existencia de literatura no convencional y simultáneamente si el lector es productor de este tipo de literatura.

Las preguntas “cerradas” dicotómicas organizadas secuencialmente, permitiendo al observador profundizar en una información siguiendo el hilo de las sucesivas respuestas.

El segmento poblacional con el que se realiza la investigación tiene características homogéneas en cuanto a intereses (igual idioma, actualización de los temas, rápida localización, literatura de índole comercial y/o no convencional) y comprende docentes y alumnos internos y externos de la casa y público en general.

El tiempo establecido desde el diseño del cuestionario, las entrevistas, el análisis de datos y su transcripción se fijó en un año calendario (sept.2007 a sept.2008) en el año 2010 se hizo una revisión de los temas a desarrollar y se ampliaron ítems. Como el de difusión por parte de los docentes de este tipo de literatura en el Departamento de Construcciones y Estructuras que es el mayor productor e innovador de estos documentos.

VARIABLES

Consideramos variable a todo concepto capaz de asumir distintos valores que facilitan su medición; utilizando para esto indicadores ó índices que son observables y mensurables

Categorías son los distintos valores de una variable.

En este estudio la variable esta representada por la "L:G"

El índice o indicador esta representado por el uso de la "L:G"

La categoría la constituyen los lectores.

Las variables a medir son de tipo cualitativo (enumeran propiedades de un concepto).

Las variables independientes están constituídas por la "L:G" (producción, recolección, procesamiento técnico y difusión)

La variable dependiente está constituída por el uso de la "L:G".

METODOLOGÍA:

En la presente investigación exploratoria, el bibliotecario diseñó cuestionarios cuyas preguntas cerradas fueron elaboradas secuencialmente.

La técnica de recolección de datos se efectuó a través de la encuesta.

La técnica de investigación cuantitativa o "trabajo de campo" consistió en entrevistas "in situ" efectuadas por el bibliotecario, utilizando cuestionarios , con una duración aproximada de 20 minutos para cada entrevista.

La población a encuestar fue elegida al azar entre los lectores de la casa (en su mayoría) y externos a la casa de estudios (graduados y alumnos).

Se consideró un total de 100 encuestados , que representan ampliamente la muestra de estudio que permitirá evaluar el uso de la literatura gris desde el punto de vista cuantitativo.

Luego de analizados los resultados y representados gráficamente se amplió el ítem sobre elaboración y difusión de este tipo de literatura a cargo de docentes del Departamento de Construcciones y Estructuras por ser el productor más abundante de documentos actualizados y relevantes.

RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

Se confeccionó un cuestionario tipo que se completa en el momento de las entrevistas. Se consideraron solamente diez (10) alumnos externos y diez (10) graduados externos.

De la comunidad de la FIUBA se entrevistó a 30 docentes de distintas categorías (JTP; ayudantes de primera, profesores titulares) y 50 alumnos de las diversas carreras y años de cursada.

CUESTIONARIO MODELO

Institución	(*)
Grado/Cargo	(**)
¿Consulta bibliog. De indole comercial?	Si
	no
¿Castellano?	Si
¿Otro idioma?	Si
¿Por autor?	Si
¿Por tema?	Si
¿Solicita bibliog. No convencional?	Si
	no
¿Solicita asesoramiento al bibliotecario?	Si
	no
¿Es asesorado correctamente?	Si
	no
¿Conoce la existencia de literatura no comercial?	Si
	no
¿Encuentra citas de ap.?¿Tp?	si
	no
¿Encuentra referencias sobre catalogos?	Si
	no
¿Elabora literatura no convencional?	Si
	no
Mencione citas sobre literatura no comercial	Apuntes
	Catálogos
	Graficos
(*) UTN; Otto Krause; Nicolas Avellaneda; Otros.	
(**) Titulares; JTP; ayudante primera	

RESPUESTAS AL CUESTIONARIO

		Alumnos	Alumnos	Docentes	Graduados
		externos (10)	fiuba (50)	(30)	externos (10)
Institución	(*)				
Grado/cargo	(**)				
¿consulta bibliog. De indole comercial?	si	10	50	30	10
	no	0	0	0	0
¿castellano?	si	9	45	27	9
¿otro idioma?	si	1	5	3	1
¿por autor?	si	1	5	3	1
¿por tema?	si	9	45	27	9
¿solicita bibliog. No convencional?	si	0,5	35	27	0,5
	no	9,5	15	3	9,5
¿solicita asesoramiento al bibliotecario?	si	10	35	30	10
	no	0	15	0	0
¿es asesorado correctamente?	si	10	35	30	10
	no	0	15	0	0
¿conoce la existencia de literatura no comercial?	si	0	25	21	0
	no	10	25	9	10
¿encuentra citas de ap.¿¿tp?	si	0,1	25	24	2
	no	0,9	25	6	8
¿encuentra referencias sobre catalogos?	si	0	25	24	0
	no	10	25	6	10
¿elabora literatura no convencional?	si	0	25	24	2
	no	10	25	6	8
Mencione citas sobre literatura no comercial	ap	0	8	8	2
	cat	0	8	8	0
	graf	0	8	8	0

(*) utn; otto krause; nicolas avellaneda; otros.(**)titulares,jtp,

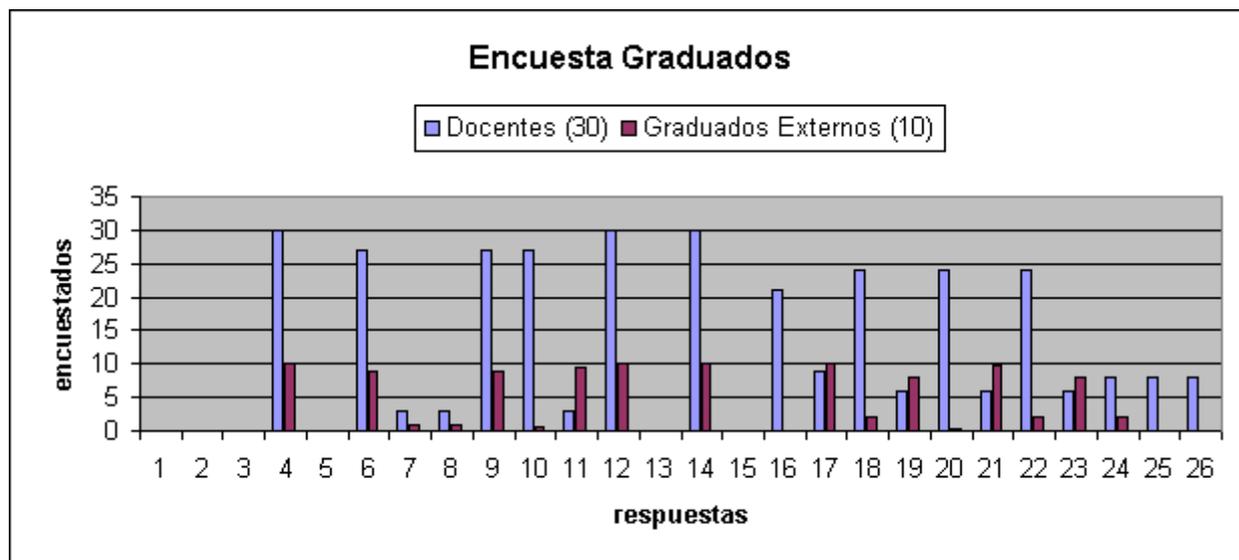
PORCENTAJES DE ACUERDO A RESPUESTAS

Institución	(*)	Alumnos Externos (10)	Alumnos FIUBA (50)	Docentes (30)	Graduados Externos (10)
Grado/Cargo	(**)				
¿Consulta bibliog. De indole comercial?	si	100%	100%	100%	100%
	no	0%	0%	0%	0%
¿Castellano?	si	90%	90%	90%	90%
¿Otro idioma?	si	10%	10%	10%	10%
¿Por autor?	si	10%	10%	10%	10%
¿Por tema?	si	90%	90%	90%	90%
¿Solicita bibliog. No convencional?	si	5%	70%	90%	5%
	no	95%	30%	10%	95%
¿Solicita asesoramiento al bibliotecario?	si	100%	70%	100%	100%
	no	0%	30%	0%	0%
¿Es asesorado correctamente?	si	100%	70%	100%	100%
	no	0%	30%	0%	0%
¿Conoce la existencia de literatura no comercial?	si	0%	50%	70%	0%
	no	100%	50%	30%	100%
¿Encuentra citas de ap.?¿Tp?	si	1%	50%	80%	20%
	no	9%	50%	20%	80%
¿Encuentra referencias sobre catalogos?	si	0%	50%	80%	0%
	no	100%	50%	20%	100%
¿Elabora literatura no convencional?	si	0%	50%	80%	20%
	no	100%	50%	20%	80%
Mencione citas sobre literatura no comercial	ap	0%	17%	27%	2%
	cat	0%	17%	27%	0%
	graf	0%	17%	27%	0%

(*) UTN; Otto Krause; Nicolas Avellaneda; Otros.

(**) Titulares; JTP; ayudante primera

GRÁFICO GRADUADOS



INTERPRETACIÓN DEL GRÁFICO GRADUADOS

Se interpretan exclusivamente las respuestas afirmativas en ambas categorías de lectores.

.Responden 100% afirmativamente a la pregunta sobre consulta de literatura comercial

Responden 90% afirmativamente a la pregunta sobre consultas en castellano

Responden 10% afirmativamente a la pregunta sobre consultas en otro idioma

Consultan por autor 10% de los encuestados

Consultan por tema 90% de los encuestados

Consultan bibliografía no comercial el 90% de los docentes

Consultan bibliografía no comercial el 5% de los graduados externos

Solicitan asesoramiento al bibliotecario y son asesorados el 100% de los lectores en ambas categorías.

El 70% de los docentes tienen conocimiento de la existencia de Literatura no comercial en la biblioteca

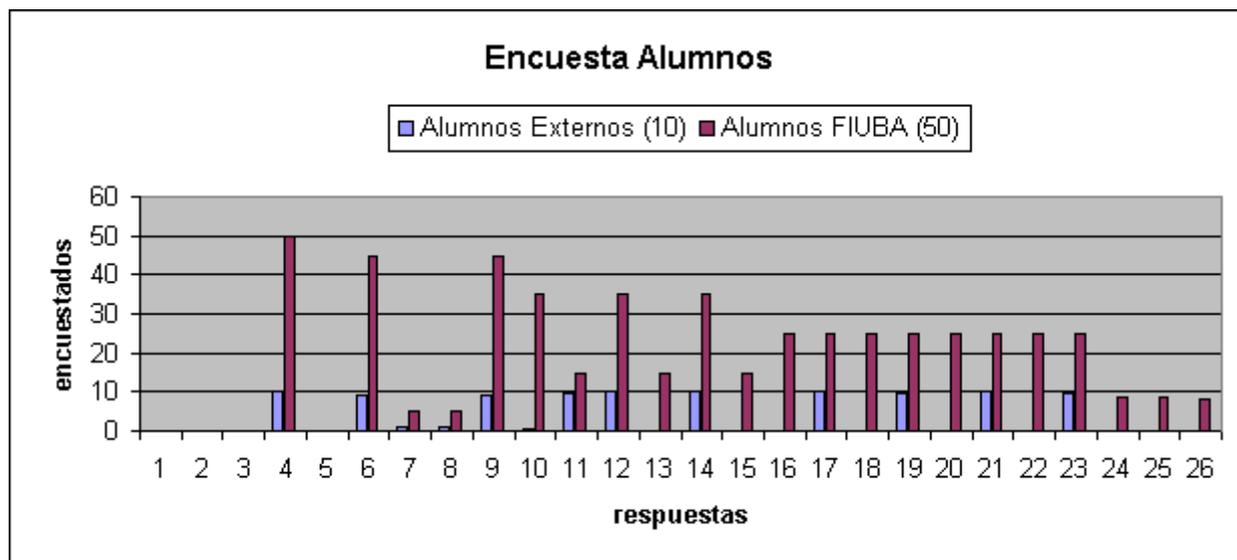
El 80% de los docentes localiza literatura no comercial en los catálogos de la biblioteca

El 80% de los docentes localiza referencias sobre catálogos en la biblioteca

El 80% de los docentes elabora literatura no comercial para sus cátedras

Un 27% de los docentes hace referencia de documentos considerados no comerciales (apuntes, catálogos, gráficos) en la bibliografía de su cátedra

GRÁFICO ALUMNOS



INTERPRETACIÓN DEL GRÁFICO ALUMNOS

Se interpretan exclusivamente las respuestas afirmativas en ambas categorías de lectores

Responden 100% afirmativamente a la pregunta sobre consulta de literatura comercial

Responden 90% afirmativamente a la pregunta sobre consultas en castellano

Responden 10% afirmativamente a la pregunta sobre consultas en otro idioma

Consultan por autor 10% de los encuestados

Consultan por tema 90% de los encuestados

Consultan bibliografía no comercial el 5% de los alumnos externos a la casa

Consultan bibliografía no comercial el 70% de los alumnos de la casa que asisten a la biblioteca.

Solicitan asesoramiento al bibliotecario el 100% de los alumnos externos

Solicitan asesoramiento al bibliotecario el 70% de los alumnos de la casa

Son asesorados efectivamente el 100% de los alumnos externos

Son asesorados efectivamente el 70% de los alumnos de la casa

El 50% de los alumnos de la casa tienen conocimiento de Literatura no comercial en la biblioteca

El 50% de los alumnos de la casa localiza literatura no comercial en los catálogos de la biblioteca y referencias sobre catálogos. El mismo porcentaje elabora literatura

Un 17% de los alumnos de la casa hace referencia a documentos considerados no comerciales (apuntes, catálogos, gráficos) en las bibliografías consultadas

CONCLUSIONES

Las cuatro categorías de entrevistados consultan literatura comercial en un 100%, un 90% lo hace en lengua vernácula y por tema.

Los docentes de la FIUBA además consultan en un alto porcentaje (90%) literatura de índole no convencional, solicitan el asesoramiento del bibliotecario, reconocen ser asesorados correctamente, sin embargo ante la pregunta si conocen la existencia de literatura no comercial sólo un 70% contesta afirmativamente, por lo que se infiere que el 30% restante solicita la literatura en forma "intuitiva" sin tener conocimiento fehaciente de su existencia en la biblioteca. No obstante reconocen encontrar citas sobre apuntes y trabajos prácticos y referencias a catálogos, pero no pueden hacer mención a los mismos, lo que indicaría que sólo localizan las citas cuando son de su autoría.

En cuanto a la elaboración de literatura gris los docentes de la casa que reconocen la existencia de la misma, se manifiestan afirmativamente.

De acuerdo a estas respuestas el bibliotecario podría entonces profundizar en la tarea de difusión de la literatura gris., mediante la elaboración y distribución de catálogos de autor, para facilitar su conocimiento exhaustivo por parte de los docentes de la casa..

En categorías alumnos de la casa un 70% solicita bibliografía no convencional; solicitan asesoramiento al bibliotecario y reconocen ser asesorados correctamente.

Sin embargo sólo un 50% conoce la existencia de literatura no convencional, pareciera que se debe a la difusión "boca a boca", el mismo porcentaje localiza en los catálogos citas, apuntes y referencias a catálogos, ese mismo porcentaje admite elaborar este tipo de literatura como trabajo final de la carrera, pero al igual que los docentes sólo en un pequeño porcentaje (17%) pueden hacer concreta mención a apuntes, y gráficos.

Como en el caso de los docentes estas respuestas indicarían al bibliotecario la necesidad de elaboración de catálogos generales temáticos impresos para su distribución entre los alumnos asistentes a la biblioteca.

Esa tarea facilitaría el conocimiento y consulta del restante 30% de alumnos que no solicitan en el momento de la investigación este tipo de literatura.

Se tiene en cuenta para la elaboración de las conclusiones del presente trabajo que el porcentaje de lectores de la casa que demandan "LG" en ambas categorías, es superior al conocimiento a priori que se tiene de la existencia de este tipo de literatura, por lo que se deduce que la difusión "boca a boca" y la tarea referencial del bibliotecario dan respuestas positivas en la comunidad educativa, sin embargo podrían reforzarse.

En cuanto a graduados y alumnos externos a la casa los porcentajes evidencian desconocimiento de la existencia de "L:G" , sin embargo consultan este tipo de literatura en un bajo porcentaje , lo que indica que son orientados por el bibliotecario El porcentaje de alumnos y docentes externos que identifican "LG" en los catálogos de la biblioteca es bajo (1% y 20 % respectivamente) al igual que los que la producen(20% de graduados)

Este segmento de población desconoce la existencia de esta literatura, los graduados manifiestan su elaboración, sin embargo ignoran el valor académico de la misma,y su denominación y tratamiento documental, por lo que en el presente estudio se considerarán la:

- producción
- demanda
- conocimiento
- difusión
- ordenamiento de la "L:G" en al ámbito de la comunidad educativa de la FIUBA.

Estudio que nos permitirá determinar la "Relevancia de la L:G en la Biblioteca Departamental "Leopoldo Bava" de la FIUBA"

CAPÍTULO V

Composición del Fondo Bibliográfico “ Gris” existente en la Biblioteca Departamental “Leopoldo Bava”.Fundamentación

- a) Anuarios de Instituciones Gubernamentales
- b) Apuntes editados en la Facultad, elaborados por el Centro de Estudiantes y/o Cátedras.
- c) Congresos y Jornadas
- d) Cuadernillos técnicos editados por la FIUBA, instituciones privadas u organismos gubernamentales.
- e) Estadísticas de la FIUBA u organismos oficiales y/o privados.
- f) Folletos editados por la FIUBA u otros organismos.
- g) Informes Técnicos (I+D) editados por la FIUBA
- h) Programas Editados por las Cátedras, Académicos editados por la FIUBA
- i) Publicaciones periódicas editadas por organismos oficiales (ver anexo)
- j) Seminarios.
- k) Separatas
- l) Trabajos Prácticos (Sistemas Constructivos) (ver anexo)
- ll) Trabajos Profesionales
- m) Documentos Electrónicos (CD y videos) editados por instituciones privadas y/o públicas especializadas (Intemac, Peri, Secyt)

Fondo compuesto aproximadamente por unos 800 ejemplares ; en un 80% apuntes de todas las cátedras de sede Las Heras, trabajos profesionales de ingeniería industrial y sistemas constructivos de ingeniería civil.

Los documentos originales cuya autoría pertenece a graduados que se desempeñan como docentes en la sede Las Heras en su mayoría abarcan apuntes, programas, jornadas, congresos y simposios del departamento de Construcciones y Estructuras de Ing. Civil.

Los originales elaborados por alumnos de grado abarcan en su mayoría trabajos prácticos de ingeniería civil y trabajos profesionales de ingeniería industrial.

Las tesis presentadas que se consultan desde la página de la facultad y/o del SISBI , no se consideran para este trabajo, pues se encuentran almacenadas en la Biblioteca Central.

En la página de la Fiuba, en Investigación, Laboratorios, “Lame” se visualizan los trabajos en elaboración por los alumnos tesistas, si bien dan una muestra de la

actividad autoral de grado, este material una vez finalizado, no se almacena en la biblioteca de la sede.

En “Lame Investigación”, se visualizan trabajos e informes, de los docentes, que se encuentran impresos en la biblioteca.

Los programas de las materias se encuentran en la página web de la FIUBA, impresos en la biblioteca central y en la biblioteca que nos ocupa.

Si bien la información suele duplicarse en diversos soportes, su conservación y ordenamiento en la biblioteca es indispensable, pues no existe hasta el momento, un criterio de almacenamiento electrónico en la facultad.

Somera Descripción del Tratamiento Documental

Si se considera el tratamiento documental como la operación intelectual que aplica técnicas específicas normalizadas (análisis) a un colectivo documental con el fin de hacerlo controlable y utilizable (recuperación) consideraremos para este trabajo la técnica documental del análisis (descripción bibliográfica y de contenido) y la recuperación (operación mecánica) como procesos que requieren de la normalización, a fin de lograr la optimización operativa por parte del usuario en cuanto a la búsqueda y localización del material bibliográfico.

El lenguaje controlado utilizado en el análisis y la recuperación de documentos facilita la precisión en las búsquedas y la posterior difusión.

La información debe expresarse en el menor espacio posible, sin ambigüedades, para ser encontrada rápidamente. Los descriptores que se utilizan para describir la información se toman del lenguaje natural (hablado) cuyos términos son comparados con un tesoro sobre ingeniería.

Para la asignación de números clasificatorios y la posterior ubicación en el estante se utilizó la "3ra. Edición abreviada española, Revisada y actualizada de la Clasificación Decimal Universal" del IRANOR, Madrid, 1975.

Los registros bibliográficos se encuentran impresos en fichas catalográficas, ordenadas por tipo de documento primero (Trabajos Profesionales, Sistemas Constructivos, etc) y por tema después (Carreteras, Economía, Puentes etc) con más de una entrada en algunos casos y siguiendo la clasificación decimal universal (CDU) para la ubicación en el estante. Se asientan también descriptores y direcciones web si se conocen.

La informatización se lleva a cabo en Biblioteca Central de la FIUBA, por lo que no se considera en esta etapa del presente trabajo. No obstante en los registros de la Biblioteca "Leopoldo Bava" se encuentran descriptores que facilitarán en un futuro el volcado de datos al sistema ISIS.

Simultáneamente el bibliotecario lleva un índice alfabético de autor, de consulta interna, cuya finalidad es lograr la rápida localización de las diversas publicaciones, información que puede resultar útil en supuesto caso de ser requerida ante un acontecimiento histórico, extravío de fichas temáticas o a inquietud del mismo autor.

El ordenamiento sistemático y localización en el estante se facilitan con la visualización de la signatura topográfica detallada sobre el documento.

Los carteles indicadores en un sector anexo al resto de los anaqueles, remiten a la detección física de la colección "gris", separando las PP y los documentos electrónicos (CD y VIDEOS)

En los ficheros metálicos que contienen las fichas impresas, las fichas se ordenan primero por tipo de documento y luego por tema alfabéticamente.

CATÁLOGO “GRIS”

Modelo de Registros Bibliográficos

Publicaciones Periódicas Editadas por Organismos Oficiales

- CDU (para su localización en el estante)
- Dos entradas (una por cada descriptor) temáticas para su ordenamiento físico
- Descriptores (dos)
- Institución Responsable de la Publicación
- Título de la Publicación
- Datos de Edición
- ISSN (si lo tiene)
- Dirección web (si la tiene)

PP 338+382

Comercio Exterior/Política Industrial Argentina

Ministerio de Economía y Producción

Título: Síntesis de la Economía Real

Edición: Tercera Época; nro 57, septiembre 2008

ISSN:1667-3735

www.cep.gov.ar/htm/productivo.htm

Trabajos Profesionales (trabajo final de los alumnos)

- CDU (para su localización en el estante)
- Descriptores temáticos para su ordenamiento físico
- Autor
- Título
- Edición
- Notas

TP CDU: 625.7

Construcción de Carreteras

Autor: Iannone, Roberto

Título: Proyecto de Repavimentación de rutas

Nacionales 7 y 8 Edición: 1999 TP nro: 127

Cuadernillos Técnicos

- CDU
- Descriptores
- Autor
- Título
- Edición
- Notas

CDU 658.5

Automatización

Autor: Köppel, V.J

Título: Automatización de Bajo Costo

Edición: FIUBA, 1993

Apuntes

- CDU
- Descriptores
- Autor
- Título
- Edición
- Notas

Ap CDU 691.328

Hormigón Pretensado/Pretensado

Autor: Cátedra de Hº II (74.05)

Título: Pretensado en Hº.Generalidades

Edición: FIUBA, 2008

Apunte

Congresos, Jornadas, Simposios

- CDU
- Descriptores
- Número de Congreso y Titulo
- Lugar y año

CDU 378

Congreso/Estudiantes/Ingeniería Industrial

IV Congreso Latinoamericano de Estudiantes de
Ingeniería Industrial.

Cuba, 1995

SEPARATA

- CDU
- Descriptores
- Autor
- Título
- Cita de la Publicación en serie
- Notas

CDU (8) 551.578

Clima/Lluvias/América del Sur

Autor: Ré, Mariano; et al

Título: Extreme rainfalls in Se South America

En: Climatic Change (2009) 96: 119-136

En ingles, mapas, gráficos

Soporte Informático: Videos Técnicos y CD

- CDU
- Descriptores
- Editor Responsable
- Título

Video CDU 620

Ensayos/Hormigón Armado

Autor Institucional: INTEMAC

Título: Compresión centrada en H⁰A⁰ nro.
2002 (1-4)

CD

- CDU
- Descriptores
- Autor Institucional
- Autor Personal
- Título
- Año de Edición

CD CDU 912+523.7

Atlas/Energía solar

Autor Institucional: SECYT

Autor Personal: Ing.Grossi, Hugo et al

Título: Atlas de Energía Solar de la República
Argentina, 2007

Modelo de Registro Bibliográfico de autor

- Apellido y nombre de autor
- Título del/os Trabajo/s
- CDU
- Lugar y fecha de Publicación
- Soporte

Sarubbi, Alejandro

1.- "Planta de Lixiviado" inédito, 1997 (CDU 633.9)

2.- "Nuevas Tecnologías en Rellenos Sanitarios" CD-Rom, 2000 (CDU 628)

3.-" Curso de Gestión de Rellenos Sanitarios" Buenos Aires,1999 (CDU 628.47)

Difusión de la información

Luego de analizadas las respuestas de la encuesta, y de la observación directa que surge de la atención al público el bibliotecario considera la posibilidad de reforzar el conocimiento “intuitivo” de alumnos sobre la existencia de la literatura gris en la biblioteca.

Entendiendo por “intuitivo” el conocimiento que se tiene del documento sin tener en cuenta si existe en la biblioteca, en el caso específico de los apuntes los alumnos los solicitan como último recurso de consulta, luego de agotar las búsquedas en libros de texto citados en la bibliografía obligatoria y la optativa.

Las carátulas de los apuntes de cátedras es el material bibliográfico sobre el que el profesional decide elaborar catálogos temáticos o cuadernillos para distribuir en la biblioteca o en su defecto en las clases. (consultar anexos al final de la obra)

En cuanto a la difusión de información para docentes la política a seguir por el bibliotecario es la elaboración de catálogos de autor.(consultar anexos al final de la obra)

Los docentes suelen ignorar la existencia de documentos grises elaborados por sus colegas, o en su defecto desconocen su localización en la biblioteca.

Consideran sólo la autoría propia en los apuntes de cátedra.

El alumno que produce un documento realiza una tarea guiada de consulta multidisciplinaria, por lo que es necesario que el docente tenga conocimiento amplio de las publicaciones de colegas depositadas en la biblioteca.

En el momento de realizar el presente trabajo el bibliotecario realiza una gestión personal con los docentes referida a la difusión “boca a boca” de la bibliografía gris, como así también su inclusión en las bibliografías de la materia.

La recepción por parte del docente es positiva, pero de acuerdo a la evaluación de las encuestas y teniendo en cuenta la permanente adaptación de los fondos bibliográficos a la situación académica imperante, se considera pertinente impulsar políticas de difusión.

CAPITULO VI

ANEXOS

CONEAU.ACREDITACIÓN DE LA CARRERA DE INGENIERÍA CIVIL

“2009- A.

Por otra parte, la biblioteca de la sede Las Heras cuenta con 2 empleados y presta servicios de préstamos y consulta online de bases de datos a través del servicio de la sede central. Según pudo constatarse en la visita, la biblioteca de esta sede se encuentra en etapa de remodelación y ampliación aunque presenta importantes deficiencias de seguridad. La biblioteca tiene dos niveles conectados por medio de una escalera de madera de diseño deficiente para la circulación de los usuarios. En el nivel superior se encuentra la sala de lectura, la cual no cuenta con una salida de emergencia habilitada. Además, el personal afectado a la prestación de los servicios no dispone con un lugar suficiente para desarrollar las tareas. La institución reconoce estas falencias y presenta un plan para mejorar la infraestructura de esta biblioteca, según el cual prevé la adecuación de la escalera y salidas de emergencia, la instalación de luces de emergencia y la ampliación del espacio de la biblioteca. Las acciones, algunas en marcha, se prevén realizar entre 2009 y 2011 y se encuadran dentro de un plan integral de mejora de la infraestructura de la sede.

9 CONEAU

Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria

MINISTERIO DE EDUCACION

que han transcurrido desde la visita del Comité de Pares a la Facultad de Ingeniería, se han presentado los pliegos para la asignación de fondos referentes a la seguridad, se

MINISTERIO DE EDUCACION

ARTÍCULO 1°.- Acreditar la carrera de Ingeniería Civil de la Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires por un período de tres (3) años con los compromisos que se consignan en el artículo 2°.

ARTÍCULO 2°.- Según lo establecido en los cronogramas de los planes de mejoras presentados, dejar establecidos los siguientes compromisos específicos de la institución para el mejoramiento de la calidad académica de la carrera:

I. Asegurar que el funcionamiento de las instancias institucionalizadas responsables del diseño y seguimiento de la implementación del plan de estudios y su revisión periódica impacte sobre el dictado de las asignaturas del Ciclo Básico Común y el de las correspondientes al bloque de las Ciencias Básicas.

II. Unificar y centralizar los sistemas de información académica, a los efectos de contar con un registro claro de las actividades que realizan docentes y alumnos en su ciclo de grado.

III. Garantizar la vigencia de las medidas de seguridad en las instalaciones donde se dicta la carrera (puertas y luces de emergencia en la sede de Paseo Colón; escalera y salidas de emergencia, instalación de luces de emergencia y ampliación del espacio de la biblioteca de la sede de Las Heras).

ARTÍCULO 3°.- Regístrese, comuníquese, archívese.

RESOLUCIÓN N° 516 - CONEAU – 09

Res. 516/09

ACÁ VAN SCANEADOS:

Revista Alimentos

Revista del M de Econ.

Indice de Sistemas Constructivos

1 Carátula de S. C.

3 Carátulas de ap de fotocopidora



BIBLIOTECA FIUBA

CATÁLOGO DE AUTOR

Fava, Carlos: Guía de trabajos Prácticos Cátedra Hormigón, La Plata, 2000

Fernández Luco, Luis: “Empleo de técnicas de porosimetría por intrusión de mercurio y de adsorción de nitrógeno según BET para caracterizar la estructura de poros de pastas y morteros cementicios”, Universidad Politécnica de Madrid, 2004.

Husni, Raúl; Folino, Paula et al: “Incidencia de algunas variables de diseño en el costo de las estructuras de hormigón” Memorias de las XVI jornadas Argentinas de Ingeniería Estructural , Buenos Aires, 1998

Maza, María del Carmen: “Historia del edificio de Las Heras” , Buenos Aires, Fiuba, 1998

Pytlowany, Gregorio: “

Sarubbi, Alejandro: “Planta de lixiviado” ,Buenos Aires, 1997

www.fi.uba.ar

INVESTIGACIÓN LAME. TRABAJOS PRESENTADOS

Lab. Mec. Suelos

Autor: Codevilla Mauro

Título: Arcillas expansivas del gran Buenos Aires.

XIX CAMSIG, La Plata [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Ledesma Osvaldo N., Sfriso Alejo O.

Título: Calibración del CAM CLAY para suelos del Postpampeano.

XIX CAMSIG, La Plata [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Quaglia Gastón

Título: Rigidez inicial y Cohesión efectiva de la Formación Pampeano.

Informe de Avance [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Quaglia Gastón, Sfriso Alejo O.

Título: Medición de la rigidez inicial y de la cohesión efectiva en muestras inalteradas del Pampeano.

XIX CAMSIG, La Plata [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Quintela Maribel D., Sfriso Alejo O.

Título: Rigidez edométrica de la formación Pampeano.

XIX CAMSIG, La Plata [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Sfriso, A

Título: Algunos procedimientos constructivos para la ejecución de túneles urbanos.

XIII CAMSIG, San Juan [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Sfriso, A

Título: Caracterización de la formación postpampeana.

Informe [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Sfriso, A

Título: Caracterización de las arcillas de Santiago de Chile.

Informe [\(+\)](#)

Lab. Mec. Suelos

Autor: Sfriso, A

Título: El coeficiente de seguridad en Geomecánica Computacional.

Informe [\(+\)](#)

GLOSARIO

Questionario

Listado de preguntas . Procedimiento estandarizado de investigación. Conjunto de preguntas que se aplican a una parte de la población total que se encuesta.

Instrumento más utilizado para la obtención de datos.

Instrumento de la encuesta (Mayntz)

Encuesta

Investigación realizada sobre una muestra de sujetos representativa de un colectivo más amplio, que se lleva a cabo en el contexto de la vida cotidiana, utilizando procedimientos standarizados de interrogación con el fin de obtener mediciones cuantitativas de una variedad de características objetivas y subjetivas de la población.

(García Ferrando)

Entrevista

Técnica usada en la investigación. Es una relación social poco común y una forma de comunicación que es susceptible de aprendizaje . Las entrevistas pueden ser orales u escritas y estandarizadas (Scheuch)

Estudio Exploratorio

Es la investigación que tiene por objetivo examinar un tema poco estudiado o que no fue abordado antes (H: Sampieri et.al, "Metodol de la Investigación" , México, 1994

Internet Invisible o profunda (deep web)

Es toda información a la que no acceden los buscadores comunes. Generalmente es información almacenada y accesible mediante Bases de Datos.

Son los documentos integrados por repositorios de tesis, y de artículos de revistas, directorios de PP, archivos multimedia, foros, blogs, servicios de Alerta Bibliográfica, catálogos de bibliotecas o de editores, revistas electrónicas, tesauros.

Documentos en formatos no indizables (mp3; pdf, ppt, doc)

Lengua vernácula

Lengua del lugar

Literatura Complementaria

Sinónimo de literatura gris.

Literatura Gris

Todo documento que no puede ser calificado como "literatura convencional" Toda literatura que no se distribuye por los canales tradicionales comerciales. García

Santiago Lola: Manual Básico de Literatura Gris.

Lixiviado

Separar por medio del agua u otro disolvente una sustancia soluble de otra insolvente

Muestra

Grupo de elementos seleccionados con la intención de estimar los valores verdaderos de la población

Muestreo

Procedimiento por el que se infieren valores verdaderos de una población con un grupo que contiene un menor número de casos que la población (muestra)

Muestreo al azar

Todas las unidades de análisis tienen la misma probabilidad de ser seleccionadas

Obra Inédita

Obra de estructura variable que no ha sido dada a conocer al público.

Papers

Papel, pergamino; escrito, artículo, composición, ensayo; periódico, diario; ponencia, informe.

Pertinencia

Relativo a una cosa. Que viene a propósito

Relevancia

Del Latín Relevare, levantar, alzar, alentar, valorizar. Criterio cultural que mide el desempeño administrativo en términos de importancia, significación y pertinencia. (Beno Sander, "Educ. adm y calidad de vida" Santillana, 1990 p 151-153
En Bibliotecología y Teoría del Almacenamiento y Recuperación de la Información: Calidad que posee un documento en una búsqueda.

Universidad de Michoacana de San Nicolás de Hidalgo, México: Acierto exitoso que da calidad a un documento respecto de lo que la interrogación demanda o perfila.

Condición de relevante, importancia, significación.

Sinónimo: importante

Repositorio de Información

Base de Datos accesible a través de Internet, que almacena recursos digitales (textuales, de imagen o sonido) que utiliza archivos abiertos denominados OAI-PMH que facilitan el intercambio de información entre repositorios.

Separata

Copia de un artículo de una publicación seriada que conserva la numeración y la misma presentación de la publicación de la que procede

Trabajo de campo

Fase de realización de las entrevistas (Mayntz)

Variable

Es cualquier cantidad que varía

Es cualquier característica, cualidad o atributo de una persona, grupo o acontecimiento que puede cambiar de valor (Güell)

ÍNDICE DE AUTOR

Bava, Leopoldo: Ingeniero Civil, (1890-1970) Docente y Director del Departamento de Construcciones, en su homenaje la Biblioteca Departamental de la FIUBA, lleva su nombre

Butty, Enrique: (1887- 1973) Ing. Civil, se dedicó a la docencia e investigación. Fue dos veces Decano de la FIUBA y una vez Rector de la UBA

Dewey, Melvil: Bibliotecario estadounidense, creador del Sistema de Clasificación Bibliográfica Universal (1851-1931)

Rey, Lara: Lic. En Geografía e Historia (especializada en Biblioteconomía y Documentación por la Universidad Santiago de Compostela. En la actualidad documentalista de Ferroatlántica I+D (2009)

Ré, Mariano: Investigador Facultad de Ingeniería, Laboratorio de Modelos Matemáticos, Las Heras 2214. CABA

SIGLAS

- ACI:** American Concrete Institute
- AFNOR:** Organismo de normalización francés
- AGRIS:** Sistema de Información Agrícola
- A.L:** América Latina
- ALA:** Asociación Americana de Bibliotecas
- ATILH:** Asociación Técnica de la Industria de Ligantes Hidráulicos
- BIREME:** Centro Latino-Americano y del Caribe de Información en Ciencias de la Salud.
- BLDSC:** British Library Documents Supply Centre
- BU:** Biblioteca Universitaria
- CEDEX:** Centro de Estudios y Experimentación de Obras Públicas
- CINDOC:** antes Centro de Información y Documentación Científica;
actualmente: Instituto de Estudios Documentales sobre Ciencia y Tecnología.
- CONEAU.** Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitarias. Ministerio de Educación
- DIN:** Instituto Alemán de normalización
- EAGLE:** Asociación Europea para la Explotación de la Literatura Gris.
- ELDIS:** Portal de Literatura Gris.
- e-LIS:** Repositorio Internacional que divulga, promueve y facilita el autodepósito de documentos en el ámbito de la Bibliotecología y Ciencias de la Información.
- FAO:** Organismo para la Alimentación y Agricultura de las Naciones Unidas
- FIUBA:** Facultad de Ingeniería de la Universidad de Buenos Aires
- GREYNET:** Red internacional para la promoción, protección y difusión de la LG
- IAEA:** Agencia Internacional sobre Energía Atómica.
- I+D:** Investigación y Desarrollo
- IEEE:** Instituto de Ingenieros Eléctricos y electrónicos
- IFLA:** Federación Internacional de Asociación de Bibliotecarios y Bibliotecas
- INFOLAC:** Programa Nacional para el Fortalecimiento de la Cooperación entre Redes y Sistemas de Información para el desarrollo de América Latina y El Caribe.
- INIS:** Sistema Internacional de Información Nuclear
- INIST:** Instituto de Información Científica y Técnica
- IRANOR:** Instituto Nacional de Racionalización y Normalización del Patronato "Juan de la Cierva" de Investigación Técnica en Madrid.
- ISO:** Institutos Nacionales de Normalización, Suiza
- LANIC:** Centro de Información de Noticias de América Latina.

LARRP: Proyecto de Recursos de Investigación sobre América Latina

LILACS: Base de datos sobre “LG” en Ciencias de la Salud, en A.L y el Caribe

L.G: Literatura Gris

LAOAP: Portal de Archivos Abiertos de América Latina.

NTIS: Servicio de Información Técnica Internacional y Base de Datos sobre proyectos de investigación

OEA: Organización de los Estados Americanos.

ONU: Organización de Naciones Unidas para garantizar la Paz y Seguridad en el Mundo

OSTI: Oficina de Información Científico y Técnica del Departamento de Energía de Estados Unidos

RILEM. Cooperación Internacional entre las Instituciones para el Ensayo e Investigación sobre Materiales y Estructuras

REPIDISCA: Red Panamericana de Información y Documentación en Ingeniería Sanitaria y Medio Ambiente

SciELO: Biblioteca Científica Electrónica en Línea

SIGLE: Sistema de Información sobre Literatura Gris en Europa

SISBI: Sistema de Bibliotecas y de Información

UBA: Universidad de Buenos Aires

UMI: University Microfilm International

UNESCO: Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura

BIBLIOGRAFÍA

Bunge, Mario: ap “ **La Investigación Científica**”, Editorial Ariel, Barcelona 1968, cap 4, pag. 225-6

Instituto Nacional de Racionalización y Normalización Patronato “Juan de la Cierva”, Madrid. “**Clasificación Decimal Universal**” 1975

García Gutierrez, Antonio Luis “ **Linguística Documental: aplicación a la Documentación de la Comunicación**” Monografía, 1984. Biblioteca Universidad Nacional de La Plata

García Santiago, Lola “**Manual Básico de Literatura Gris El lado oscuro de la documentación**” ISBN 84-95178-10-9, Editorial TREA , 1999

Gianella, Alicia: ap: “ **Introducción a la Epistemología y Metodología de las Ciencias**”, Editorial UNLP, La Plata, 1995, Cap:II p. 84-88

Gonzalez Carella, María Inés; ap: “**La Secuencia en el Proceso de Investigación**”, Fac.Cs. Económicas y Sociales, UNMdP, 1999

Guinchat, Claire; Menou, Michel :” **Introducción General a las Ciencias y Técnicas de la Información y Documentación**”, Cindoc, UNESCO, 1992

Hernández Sampieri et al ap: ” **Metodología de la Investigación**” , México, Editorial MacGRAW HILL, 1997, cap. 2,4 y 5

Litton, Gastón “**Cómo hacer una tesis de Grado**” tesis, 1965

Perez Alvarez, Sergio “**Las investigaciones Exploratorias y Descriptivas en las Ciencias de la Educación**”, Librería del Colegio, Buenos Aires

Ramos de Carvalho, Elizabeth “**La L.G. y su contribución a la sociedad del conocimiento**” serie Infodiversidad, Biblioteca INIBI, CABA

I Vega, Arturo” **Fuentes de Información general**” ISBN 84-89427-29-1, Editorial TREA, 1995 pag.163 a 182

EN INTERNET

Aguirre, Arturo Clery: “**Cómo Escribir una Tesis de Grado**” en:

www.ilustrados.com/publicaciones/EpypK.php, Guayaquil, Colombia

arturoclery@hotmail.com

Almeida, María del Rosario Guimaraes:” **Literatura Gris; Teoría y Práctica**” San Luis de Marañón, Brasil, 2000 ISBN: 85-85048-17-4

Andreu Felipe, Isabel , Murcia, España “ **Los Weblogs son L.G?**”

Eprints.rclis.org/archive/00003306/Los-weblogs.pdf

www.isabelandreu.es/pdf/Los%20weblogs.pdf

Ayuso García, María Dolores “**La L.G en entornos digitales**” en Rev. Interamericana de Bibliotecología, Medellín vol: 27 nro: 2 (2004)

Besarán, Pablo “**Consejos para la elaboración de una tesis**” en

www.escribimos.com.ar/www./Tesis/1.htm; ídem [2.htm](http://www.escribimos.com.ar/www./Tesis/2.htm)

Codina, Luis: “**Internet Invisible,web semántica ¿El futuro de los Sistemas de Información en línea?**,Universidad Pompeu Fabra, Barcelona en:

www.fti.ub.es/tradumática/revista:ISSN15787559

Currás Emilia: “**Sistema experto Hipermedia para el reconocimiento,indización y recuperación de la LG**” en ibersid.eu/ojs/index.php/scirearticle/view/1091/1073

Curti, Adrián N: “**Internet Invisible:su importancia en las Bibliotecas**

Universitarias” en:

www.amicus.udeva.edu.ar/4bibliotecadigital/ponencias/TRABAJO%20INTERNET%20INVISIBLE.pdf

Luafer, Miguel “**Qué hacer con la LG?**” en Interciencia,vol.32, nro:001,

Caracas,Venezuela,2007 ISSN:0378-1844

Merlo Vega, J.A: Sorli Rojo, A:” **Weblogs :un recurso para los profesionales de la Información**” en:Revista Española de Documentación Científica, abril-junio 2003, vol:

26 nro:2 P. 227-236 disponible en:

<http://exlibris.usal.es/merlo/escritor/weblogs.htm>

Molano, Anastasio et. Al “**Descubriendo la Web-oculta: El Valor de las Fuentes de Información semiestructuradas para la Inteligencia Competitiva**”

www.navactiva.com

Pajor,Eniko en: www.szilleri.tvn.hu/Szurke.ppt

Poggi Darío et al **¿Qué es la LG?** En web.encyclopediademisiones.com

Pujol, Rosa **"El Profesional de la Información"**, marzo 1995, ISSN 1386-6710

Rodino, Hugo José **"L.G y Ego-documento en el Conurbano Bonaerense"** Archivo Histórico de la Pcia de Bs.As, Dr."Ricardo Levenne" Centro de Estudios en Cs. Sociales y Naturales de Chivilcoy, María Caggiano, Editor, Chivilcoy, Argentina 2001
www.silsh.com.ar/blogs_literario

Rodriguez, Joaquín **"La Edición electrónica de LG"** Monografía, 2004 en
www.archivovirtual.org/seminario/eficiencia/pdf7capitulo10.pdf

Soria Ramírez, Verónica: **"La L.G y los e-print"** <http://redalyc.uaeme.mx/redalyc>

Taboada,Cecilia :**" La L.G. en la era de Internet"** en www.educared.org.ar

Torres Ramirez, Isabel **"Las fuentes de información: estudios teóricos prácticos"** Madrid, Síntesis,1998 ISBN: 84-7738-460-6

Tramullas, José: **"Aplicaciones Informáticas al Trat. Doc, Sistemas Electrónicos de Trat. Doc."** en: www.slideshare.net/tramullas/bibliotecas.dgtales-1176252--Estados Unidos
www.abgra.org.ar
www.absysnet.com/recursos/referencia/lgris.html
www.atilh.fr
www.buenosaires.gov.ar/areas/.../anexo_lit_no_conv_2008.pdf para la Resolución nro: 2619/07 que establece el envío de L.G en salud al CEDOS y Resolución nro 2651/07 sobre normativa para el ingreso de literatura no-convencional en las Bibliotecas de Salud Mental
www.bdigital.uncu.edu.ar/bdigital/plantillas
www.caicyt.gov.ar/eidec-2005
www.cedex.es
www.cybertesis.cl
<http://docupo.pbwork.com/Literatura+Gris> Google 2009
www.eldis.org
www.eubca.edu.uy/materiales/.../unidad_02_02_literatura_gris.pdf
<http://eprints.relis.org>
www.fi.uba.ar/biblioteca
www.ffyh.unc.edu.ar/archivos
www.greynet.org
www.idg.es/iworld/articulo.asp? Grey net
www.ietcc.csic.es
www.ieee.org
www.ifla.org/IV/ifla67/papers/090-1735.pdf

[http://interneteando-lara.blogspot.com/2007/04 reflexiones sobre LG en Google sep.2008](http://interneteando-lara.blogspot.com/2007/04_reflexiones_sobre_LG_en_Google_sep.2008)

www.inist.fr

www.internetinvisible.com

www.iso.gov

<http://lanic.utexas.edu/project/laoap/indexesp.html> (google 9/09/08)

Usuarios.lycos.es/obib/doc/fuentes_literatura_gris.do

www.madrimasd.org/informaciomidi/biblioteca/enlacesIDI/literatura_gris.asp

www.magic.ac.uk/about/background.html

www.osti.gov.

www.renics.com.ar

www.revistas.uncum.es/byd/11321873/articulos

www.redcom.org.ar/tp/parcial/q03/q03_parcial_base.htm del 4/xl/09

www.rilem.net/

www.sisbi.uba.ar/biblioteca

www.southlink.com.ar

www.uc3m.es

www.una.ac.cr/BCTM/index.php?option=com.../Itemid

www.ugr.es/fbd/Planes_de_Estudio/Programas_asignaturas/Literatura-No.doc 2008

www.uv.es/Ciencia/FICT6Te disponible en septiembre de 2008

www.vitruvio.cpaupage.com/ifla-artlit-gris-html